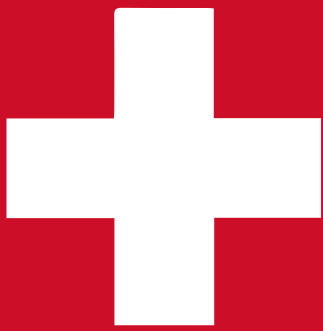


# الاتفاقية التونسية التبويسرية للضمان الاجتماعي

تاريخ التوقيع: 25 مارس 2019. تاريخ الدخول حيز التنفيذ: 1 أكتوبر 2022



الجمهورية التونسية  
وزارة الشؤون الاجتماعية

## تقوم هذه الاتفاقية على المبادئ التالية:

- المساواة في المعاملة بين مواطني البلدين فيما يتعلق بالحقوق والواجبات تجاه تشريعات الضمان الاجتماعي.
- تجميع فترات التأمين والنشاط المنجزة في ظل تشريعات الدولتين المتعاقدتين وعند الاقتضاء في ظل تشريع دولة ثالثة مرتبطة بتونس وسويسرا باتفاقية في مجال الضمان الاجتماعي لافتتاح الحق في منفعة أو لاستحقاقها.
- تحويل الحقوق والمنافع في حالة تحويل مكان الإقامة من بلد لآخر
- تحديد التشريع المنطبق.

## مجال التطبيق الشخصي:

### تطبق أحكام الاتفاقية التونسية السويسرية للضمان الاجتماعي على:

- العملة الممارسون أو الذين مارسوا نشاطا مؤجرا أو غير مؤجرا أو مشبه وكذلك ذوي حقوقهم من مواطني البلدين.
- اللاجئيين وعديمي الجنسية وذوي حقوقهم في حالة الإقامة على تراب أحد البلدين.

## مجال التطبيق المادي:

### بالنسبة لتونس:

- أنظمة الضمان الاجتماعي المتعلقة بالتأمين على العجز والشيخوخة والباقيين على قيد الحياة في القطاعين العمومي والخاص.

### بالنسبة لسويسرا

- أنظمة الضمان الاجتماعي المتعلقة بالتأمين على العجز والشيخوخة والباقيين على قيد الحياة.